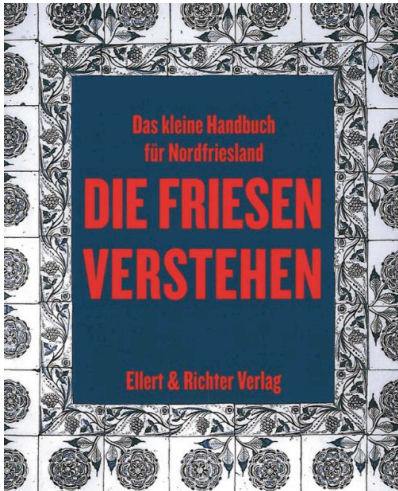


## Wi liar „Die Friesen verstehen“.

*Bräist.* En buk, wat managään was al bekäänd föörkomt, ferklaaret fresk wurden, fresk kultuur an histoore. An at best as: Ham koon salew märiad.

Hed jam wost, wat hoker ded, wan'r "ütj a feen" lep? Of ütj wat för'n spriak at wurd "alkoven" stemet? Wan ei, do küd det nei buk "Die Friesen verstehen – Das kleine Handbuch für Nordfriesland" ferlicht widjerhalep, wat at *Nordfriisk Instituut* tup mä a sh:z ferlach an a Ellert & Richter ferlach began september ütjbroocht hää.



Antje Arfsten, Prof. Dr. Thomas Steensen an ik haa üs riadlisen tu't fresk auerlaanj, mä wat wi wise wel, hü smok an üngewöönelk at fresk spriak as an wat diar ales 'bääftstää't'. Wi stel fraagen tu a leeser, wat wi eforter temelk ütjfeerlik apliase. Sodenang koon ham liar, dat hoker, wat "ütj a feen" lep, ei leewen gans trau tu san partner hel . . . of dat „alkoven“ en wurd as, wat faan arabisk „el kobbah“ ufstemet, an so föl het üüs „telt“, „kopel“ of „gemach“. Wan jam det bekäänd föörkomt, do haa jam jo fraagen ferlicht al ans bi doord lee-sen; auer a somer 2013 san üüs riadlisen daagelks uun jo bleeden faan a sh:z ferlach lepen.

Det buk bestäänt oober ei bluat ütj riadlisen; uun kurt artiikler wurd uk algemian nuurdfresk teemen föörstelt. Diar gungt at tun bispal am fresk literatüür, brüken, hüsang of nöömer. Diarmä at uug uk wat tu sen feit, hää di bekäänd komik-mooler Kim Schmidt auer a miaten fein bilen bistjüurd. Hoker nü entelk „Die Friesen verstehen“ wal, koon at jo iarst ans mä dethir buk fersjuk . . .  
*Wendy Vanselow*

We låasie jam åltumåale hartlik in tu üüs **wunterfäst**, än fraidi, e 6. februar 2015 am e kl. 19.00 aw „Fraschlönj“ önj Risem. Ferjees ai än mald jam önj bit tu e 2. februar!

## E Friisk Foriining fäit stipe döör Slaswik-Holstiinj's spräkepolitiik

*Flansborj.* Wat koon huum ham uner e „spräkepolitiik“ foon e slaswik-holstiinj'sch regiiring forstale, wat je önj e koalitsjoonsferträch südänji fååstschræawen as? Deertu nüm Renate Schnack, tustandi for da manerhäide önjt lönj, aw en drååwen foon e „Samråd“, e gemiischaplike rädj foon e dånisch manerhäid, staling. Jü säå, dåt tu began foont nai iir konkreete ploone forläid wårde, hü da spräke dånisch, friisk, romanés än plååttjusch jarst iinj'sen bit 2017, ouers am liifsten uk nuch önj e näist legislatuurperioode stiped wårde schan. Wat jü ouers uk säå, wus dåt da manerhäide seelew uk krååwe stale schan, än dåt ai bloot ouerfor e regiiring, ouers uk iinj-ouer jare äine institutsjoone.

Üusen formoon Bahne Bahnsen njüted e geläågenhäid än klååged e dånische schöljferiin önj, dåt ja da leeste 60 iir åltu lait for e fraschunerrucht aw dånische schoule önj Nordfraslönj mååged häin. „Bit aw Risem Schölj, wat as poositiifen ütnoome önj'sänj wårde koon, än tum diilj önj Weesterlönj än önj Bräist, kamt e manerhäidespräke friisk aw da dånische schoule ai for“, sü Bahnsen widere. Hi wised aw haane, dåt da öfentlike schoule intwasche en bääder tubood hääwe as da dånische, än dåt köö hi as formoon foon e Friisk Foriining ai bekånd weese. Renate Schnack köö ham gödj ferstönje än stipet e Foriining.

Di 15. detsämber fungen Bahne Bahnsen än Flemming Meyer dan e geläågenhäid än präseentiir tuhuupe ma Christiane Bodenhagen ouerfor e dånische schöljferiin en kontsäpt fort ütbagen for e friisk-unerrucht. Dåt häin e Friisk Foriining än e SSW gemiinsoom ütårbed. Da frasche wan jam nü tuhuupe ma e schöljferiin bai da dånische schoule önj Nordfraslönj for fraschstüne önj e regulääre unerrucht inseete än hoowe, dåt deer nü beweeging önj di säåge kamt.

*We foon e Friisk Foriining wansche  
åål üüs lasmoote, goue waane än  
leesere foon dåttheer blees luk än  
sünhäid önjt nai iir.*

**Impräsum: Friisk Foriining**, Friisk Hüs,  
Süderstr. 6,  
25821 Bredstedt/Bräist  
ViSdP: Manfred C. Nissen